



**Associazione dei cacciatori
grigioni con licenza (ACGL)**

**Esempio-Regolamento d'esercizio
per poligoni di tiro nel canton Grigioni**

Indice

1.	Introduzione	3
2.	Disposizioni generali e comportamento di sicurezza	4
3.	Assicurazioni	5
4.	Organizzazione in caso di emergenza.....	6
5.	Impianti di tiro / Orari di tiro	7
6.	Sbarramento degli impianti.....	7
7.	Funzionamento degli impianti.....	10
8.	Armi	10
9.	Munizioni.....	11

1. Introduzione

Cacciatrici e cacciatori adempiono compiti importanti in favore della natura, ma anche della selvicoltura e dell'agricoltura. Fanno in modo che la selvaggina non rovini i propri spazi vitali tramite una crescita incontrollata dei propri effettivi. Essi mantengono un equilibrio che mira a raggiungere degli effettivi di selvaggina sani.

Nel canton Grigioni, la caccia diventa sempre più esigente. Più che mai, per l'utilizzo e la conoscenza delle armi serve una buona formazione ed un relativo buon aggiornamento. Le sezioni dell'ACGL hanno il compito di permettere alle cacciatrici ed ai cacciatori delle prove di tiro obbligatorie e facoltative. Tale offerta è nell'interesse della sicurezza e serve ad evitare inutili sofferenze alla selvaggina.

Il canton Grigioni pretende molto in fatto di precisione sul tiro durante la caccia. In questo senso, tutte le cacciatrici ed i cacciatori sono tenuti, ogni anno, svolgere e passare un tiro di caccia obbligatorio. Gli adepti di Diana possono assolvere tutto ciò solo in poligoni di tiro che hanno un permesso di esercizio emanato dall'ufficiale di tiro federale e che sono riconosciuti dall'Ufficio per la caccia e la pesca dei Grigioni. Attestati di tiro di altri cantoni vengono riconosciuti solo se questi corrispondono alle esigenze in vigore nel canton Grigioni. Il registro con i poligoni di tiro abilitati si trova sulla homepage dell'ACGL sotto la rubrica tiro (BKPJV-Schiesswesen).

La commissione di tiro dell'ACGL prova, con l'aiuto di questo **Esempio-Regolamento d'esercizio**, di portare un'unità nell'esercizio dei poligoni di tiro. Le sezioni dell'ACGL hanno la libertà di creare un proprio regolamento d'esercizio per gli impianti di loro appartenenza.

Per domande riguardanti la sicurezza, la competenza è dell'ufficiale di tiro federale.

Per domande riguardanti l'esercizio annuale del tiro, la competenza è dell'ufficiale di tiro cantonale dell'ACGL (www.bkpvjv.ch, Schiesswesen).

2. Disposizioni generali e comportamento di sicurezza

Con l'utilizzo delle infrastrutture, il tiratore conferma di adempiere tutti i requisiti e di conoscere tutte le disposizioni in fatto di sicurezza.

1. Comportamenti contrari a queste disposizioni vengono puniti con l'allontanamento dall'impianto.
2. Ogni tiratore deve essere in possesso di un'assicurazione di responsabilità civile privata (RC privata).
3. Una corretta manipolazione dell'arma è il presupposto per l'utilizzo dell'impianto.
4. Ogni tiratore si assume la completa responsabilità per i colpi da lui esplosi e per le proprie azioni.
5. Nei poligoni di tiro, durante gli esercizi di tiro, possono sostare solamente i tiratori e le varie persone incaricate per la sorveglianza (con gli aiutanti designati da questi ultimi).
6. Il tiro e la permanenza nella zona di sicurezza da parte persone in palese stato di ebbrezza o sotto gli effetti di altre sostanze stupefacenti sono vietati.
7. L'autore è completamente responsabile per danni arrecati a persone ed impianti.
8. Sono permesse solamente le armi funzionanti.
9. Le armi possono essere caricate solo nel poligono di tiro o nei locali di tiro.
10. In caso di manipolazione, l'arma deve sempre essere indirizzata verso il bersaglio. Nei movimenti di carica e scarica le canne vanno sempre dirette verso il parapalle.
11. Durante il tiro su bersagli mobili occorre allontanare le cinghie. (eccezione poligoni di tiro al piattello)
12. Si può sparare sui bersagli e solo in avanti, in generale verso il parapalle, esclusivamente dal poligono di tiro o dai locali di tiro designati. È vietato sparare su qualsiasi oggetto o su bersagli improvvisati.
13. Su tutto il territorio, le armi devono essere tenute aperte. Il magazzino deve essere allontanato e vuoto.
14. Il poligono di tiro o i locali di tiro possono essere lasciati solo con l'arma scarica e con l'otturatore aperto.
15. I bossoli sparati devono essere depositati negli appositi contenitori.
(Se questi rimangono in possesso dell'esercente dell'impianto, occorre affiggere l'informazione).
16. Eventi straordinari (tiri a vuoto, problemi di munizioni ecc.) devono essere comunicati immediatamente ai sorveglianti del poligono di tiro.
17. Le armi possono essere depositate esclusivamente nelle rastrelliere o nei luoghi appositamente designati.
18. Nelle zone di sicurezza bisogna prestare particolare attenzione. La zona di sicurezza dovrebbe essere allegata nel regolamento di esercizio tramite una cartina degli impianti.
19. I minorenni possono sparare solo sotto il controllo di un sorvegliante del poligono.

3. Assicurazioni

Per gli esercenti di un poligono di tiro occorre stipulare le seguenti coperture assicurative:

Assicurazione responsabilità civile imprese (copre danni verso terzi)
Assicurazione di cose (copre danni agli impianti ed all'inventario)
Assicurazione contro gli infortuni per visitatori (copre danni da incidenti per i visitatori dell'impianto)

È inoltre importante che le tiratrici ed i tiratori vengano informati che essi debbano essere in possesso di un'assicurazione di responsabilità civile privata (RC privata) valevole. Queste indicazioni andrebbero affisse all'albo.

Ogni tiratore deve poter mostrare di aver stipulato un'assicurazione RC privata prima del tiro e conferma, dopo aver passato il tiro, di possederne una. L'autore è responsabile per danni di qualsiasi tipo. Gli esercenti non rispondono in caso di oggetti smarriti.

Affinché venga garantita una copertura adeguata sul posto, è raccomandabile discutere i dettagli con un collaboratore di una compagnia di assicurazione. Se manca un contatto di riferimento ci si può rivolgere alla commissione di tiro.

4. Organizzazione in caso di emergenza

Poligono di tiro della sezione:

Persona di riferimento: Ufficiale del tiro di caccia („Jagdschützenmeister“) o esercente dell'impianto



Numeri telefonici importanti

Polizia: 117 Pompieri: 118
Emergenza sanitaria / assistenza psicologica: 144
Medico:
REGA: 1414



Primi soccorsi – cosa fare?

1. Liberare le vie respiratorie, respirazione artificiale, circolazione (primo soccorso BLS-AED)
2. Richiedere aiuto alla **Chiamata di emergenza 144** (chi, quando, dove, come, cosa)
3. Mettere in sicurezza
4. Avviare i soccorritori nei loro lavori

Materiali di primo soccorso: controllo annuale
Indicare il luogo di ubicazione (p.es. Ufficio di tiro)



Fuoco – cosa fare?

1. Allarmare i pompieri **tel. 118**
2. Gli estintori si trovano:
3. Allarmare / salvare le persone
4. Lottare contro l'incendio, p.es. con estintori, cassette portaestintori, coperte antifiamma

5. Impianti di tiro / Orari di tiro

Per una consulenza sulle costruzioni, il responsabile è l'ufficiale di tiro federale.

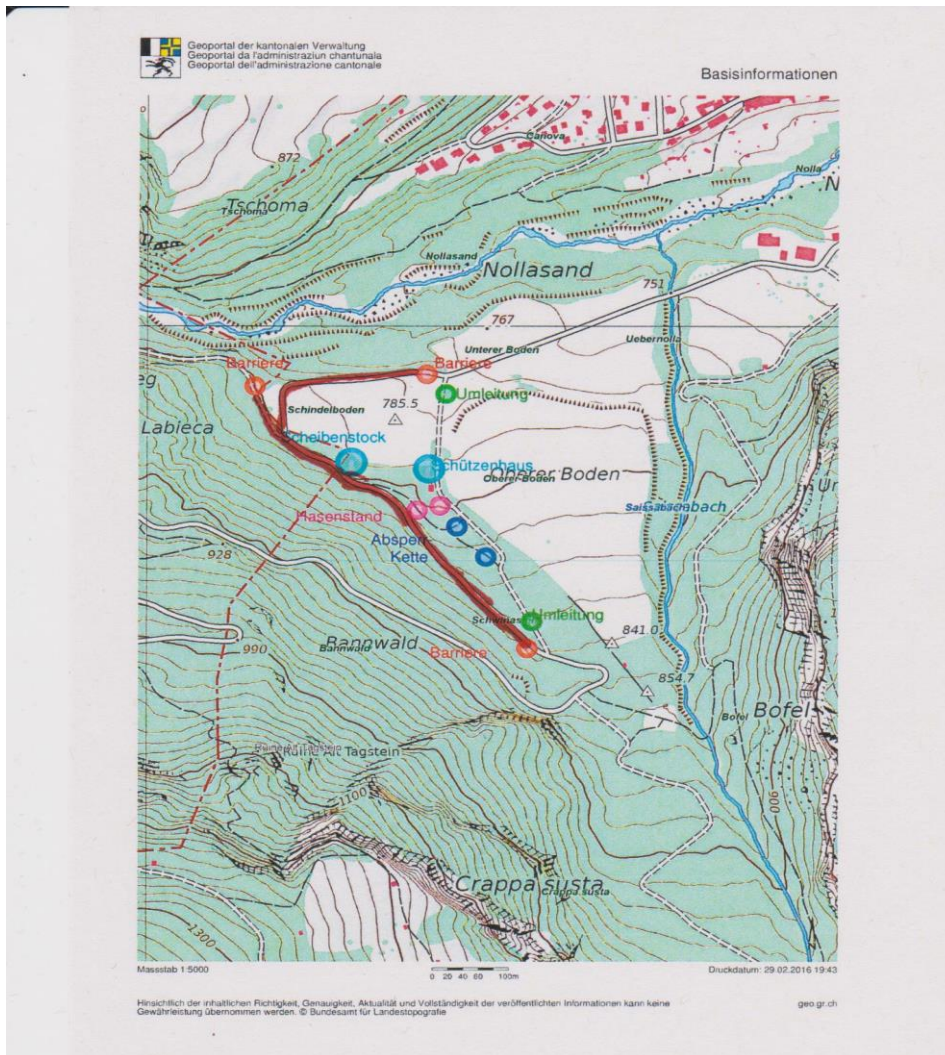
I poligoni di tiro sono a disposizione dei tiratori solo durante le date e gli orari di tiro designati dagli esercenti dell'impianto.

Per indicazioni esatte circa gli orari di tiro, gli esercenti rilasciano un programma di tiro annuale. Le date e gli orari di tiro possono essere annunciati e pubblicati a livello comunale. Su richiesta degli esercenti dell'impianto, le date e gli orari di tiro possono essere consultati sulla homepage dell'ACGL-BKPJV (www.bkpjv.ch). (Le date vanno annunciate all'ufficiale di tiro cantonale / „Schützenmeister“ ACGL-BKPJV).

6. Sbarramento degli impianti

Prima della messa in servizio dei poligoni di tiro, tutte le zone di accesso (sentieri e strade) che si trovano in zona di pericolo devono assolutamente essere sbarrati. Gli sbarramenti dovrebbero essere piazzati al più presto 15 minuti prima del tiro e devono essere liberati subito dopo il tiro. Lo stesso vale per il sacco bianco-rosso che avverte la presenza di esercizi di tiro.

Se è necessario ed è presente, un piano di sbarramento dovrebbe essere affisso all'esterno del poligono di tiro per permettere la visione agli interessati.



Cartelli segnaletici e sbarramenti bianco-rossi



Sulla homepage dell'ACGL-BKPJV (www.bkpjv.ch), sotto la rubrica Schiesswesen, si possono scaricare i vari segnali di avvertimento. Tramite un link, si ha pure accesso alle fonti di tali informazioni.

7. Funzionamento degli impianti

Le seguenti informazioni devono essere affisse in modo ben visibile:

- **Piano in caso di emergenza**
- **Programma di tiro con tutte le giornate e gli orari di tiro**
- **Programma con la presenza dell'ufficiale del tiro di caccia („Jagdschützenmeister“)**
- **Regolamento d'ordine e prescrizioni di sicurezza da parte dell'esercente dell'impianto**
- **Segnalazione di portare dispositivi di protezione dell'udito** (segnale / disegno apposito)

In assenza di un responsabile che sorveglia il poligono (ufficiale del tiro di caccia) gli impianti non possono essere utilizzati.

Danni deliberati o dovuti a negligenza vengono trattati e puniti dall'esercente dell'impianto.

Gli utilizzatori dei poligoni di tiro che non si attengono alle prescrizioni legali vigenti nel poligono di tiro o agli ordini impartiti dai responsabili designati vanno allontanati immediatamente.

8. Armi

In tutti gli impianti si può sparare esclusivamente con armi che non presentano alcun danno e che possono essere messe in sicura. Armi che presentano un danno evidente devono essere vietate dall'ufficiale di tiro (p.es. crepe nel calcio, deformazioni o rigonfiamenti della canna, armi riparate alla meno peggio, ecc...).

Le armi non possono essere lasciate nei poligoni di tiro.

L'esercente dell'impianto definisce le armi consentite rispettando le varie disposizioni legali in vigore.

9. Munizioni

Le munizioni possono essere depositate unicamente in un'apposita cassaforte.

È permesso sparare unicamente con calibri a palla e munizioni a pallini presenti sul mercato.

Gli esercenti dell'impianto possono stabilire da soli quali munizioni o calibri possono essere esclusi (in tal caso, l'informazione va affissa all'albo).

Le indicazioni degli esercenti sono vincolanti e vanno scritte individualmente ed affisse negli impianti.

Le seguenti misure delle munizioni a pallini non possono essere superate né verso l'alto, né verso il basso e vanno menzionate in modo esplicito negli avvisi.

Lepre con sagoma a tre elementi ribaltabili	3,5 mm	/ Nr. 3
Lepre con piattello rotolante	3,5 mm	/ Nr. 3
Skeet	2,25 mm	/ Nr. 8
Trap	2,5 mm	/ Nr. 7,5
Percorso di caccia	2,5 mm	/ Nr. 7,5

Per la disciplina lepre con sagoma a tre elementi ribaltabili, per motivi di sicurezza (parapalle) bisognerebbe usare munizioni di piombo. (I produttori segnalano che, con l'utilizzo di pallini in acciaio, le lastre metalliche della lepre vengono danneggiate in modo massiccio).

Carattere vincolante:

Le sezioni possono decidere se completare o modificare il seguente manuale delle operazioni. Le basi legali devono essere prese in considerazione.